

# Guía del Usuario

Num. Part. Sun 875-4238-10

Monitor Panel Plano LCD con Pantalla Ancha de 22 pulgadas



# Monitor Panel Plano LCD con Pantalla Ancha de 22 pulgadas

## WBZF

### Contenido

1. Instrucciones de Seguridad.....	I
Anotacion .....	I
Instalacion .....	II
Limpieza.....	II
Otro .....	II
China RoHS .....	III
2. Introducción .....	1
Desempaquetado .....	1
Frontal .....	2
Parte Trasera .....	3
3. Configuración.....	4
Operación de la Basa de Soporte .....	4
Conectando Su Monitor.....	6
Instalando soportes alternativos para el monitor .....	7
4. Visualizador en Pantalla.....	8
5. Solución de problemas .....	12
Lista de Comprobacion .....	12
Comprobacion de Caracteristica de Auto-Test. ....	14
6. Especificaciones .....	15
General .....	15
Modos de Tiempo Preconfigurado .....	17
7. Información .....	18
Autoridad.....	18





# Instrucciones de Seguridad

## Anotación

**Por favor lea las siguientes instrucciones de seguridad ya que están diseñadas para prevenir daños a propiedades y a usuarios.**

### Advertencia / Precaución



El fallo a la hora de seguir las instrucciones por este símbolo puede resultar en daños a personas o equipamientos.

### Convenciones de Anotación



Prohibido



Importante leer y entender en todo momento



No desmontar



Desconectar el enchufe de la toma



No tocar



# Instrucciones de Seguridad

## Instalación

- **No tape las ventilaciones en la carcasa del monitor**
  - Una ventilación inapropiada puede provocar sobrecalentamiento.

## Limpieza



Para limpiar la carcasa del monitor, limpiar con una tela suave, ligeramente húmeda.

Para limpiar la superficie del LCD, limpie con un trapo seco y suave o con un trapo ligeramente humedecido en agua. No use ningún producto químico.

## Otro



- **No quite la tapa (o parte trasera). No hay dentro piezas que pueda reparar el usuario.**
  - Deje las reparaciones para el personal de servicio cualificado.



- **Si su monitor no funciona normalmente o si hay ruidos extraños u olores que provengan de él - desenchufe inmediatamente y contacte con un distribuidor autorizado.**



- **No inserte nunca nada metálico en las aberturas del monitor.**



# Instrucciones de Seguridad

## China RoHS

Monitor LCD						
Nombre de Pieza	Sustancias y Elementos Tóxicos o Peligrosos					
	Plomo	Mercurio	Cadmio	Chromo Hexavalente	Bifenil Polybrominado	Difenilether Polybrominado
PANTALLA LCD	O	X	O	O	O	O
Lámpara Luz de Fondo	O	X	O	O	O	O
Tarjetas de Circuitos	O	O	O	O	O	O
Cables	O	O	O	O	O	O
Compartimiento	O	O	O	O	O	O
<p>O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta pieza está por debajo del requerimiento límite en SJ/T 11363-2006.</p> <p>X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos usados para esta pieza está por encima del requerimiento límite en SJ/T 11363-2006.</p>						



# Introducción

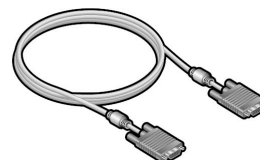
## Desempaquetado

### Monitor y Soporte

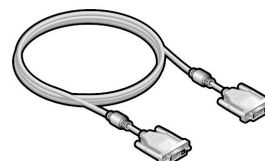


Por favor asegúrese de que los elementos mostrados están incluidos con su monitor. Si falta cualquier elemento, contacte con su distribuidor.

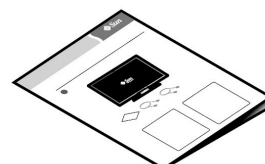
### ● Cable de señal -HD-15



### ● Cable de señal - DVI



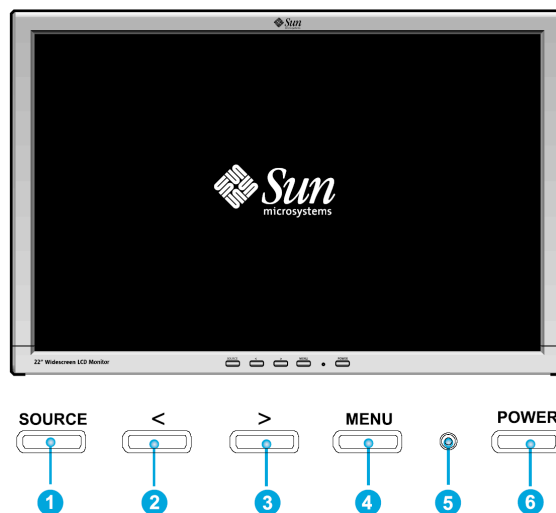
### ● Guía de Inicio





# Introducción

## Frontal



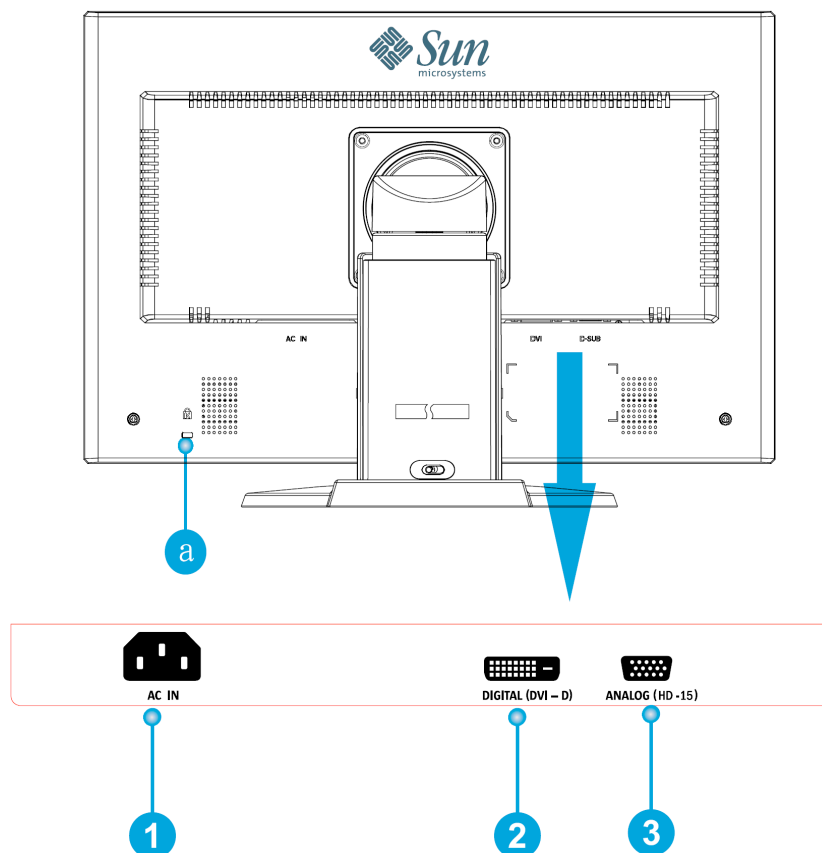
Presione el botón MENÚ (4) para visualizar el menú OSD (Visualizador en Pantalla) en la pantalla.

1. Hay un total de 7 submenús OSD divididos por categorías. Seleccione el submenú deseado presionando el botón OSD < o > (2 y 3).
2. Presione el botón OSD MENÚ (4) para activar la función seleccionada o asociada al submenú.
3. Si ha seleccionado un submenú, se puede seleccionar su sub-función usando < o > (2 y 3)
4. Establezca el valor deseado usando el botón OSD < o > (2 y 3)
5. Haga el ajuste de luminosidad directa (Brillo) usando < y > (2 y 3).
6. La configuración actual es guardada automáticamente cuando vuelva al nivel anterior o salga del menú OSD. Repita los pasos 2-5 para realizar más ajustes si fuera necesario.
7. El menú OSD desaparece automáticamente si no se realizan cambios durante más de 45 segundos (configuración por defecto). La configuración actual será guardada. Puede cerrarla manualmente presionando el botón FUENTE (1).
8. Use este botón para encender y apagar el monitor. (6)
9. La luz se enciende verde durante un funcionamiento normal y se pone ámbar durante el ahorro de energía. (5)



# Introducción

## Parte Trasera



1. Puerto de Energía Conecte el cable de alimentación (comprado separadamente) para su monitor en el conector de alimentación en la parte trasera del monitor.
2. Puerto DVI Conecte el Cable DVI al Puerto DVI en la parte trasera de su Monitor.
3. Puerto HD-15 Conecte el cable de señal al pin 15, conector HD-15 en la parte trasera de su monitor.

a. Puerto de Bloqueo Para conectar dispositivos de seguridad compatibles Kensington®.

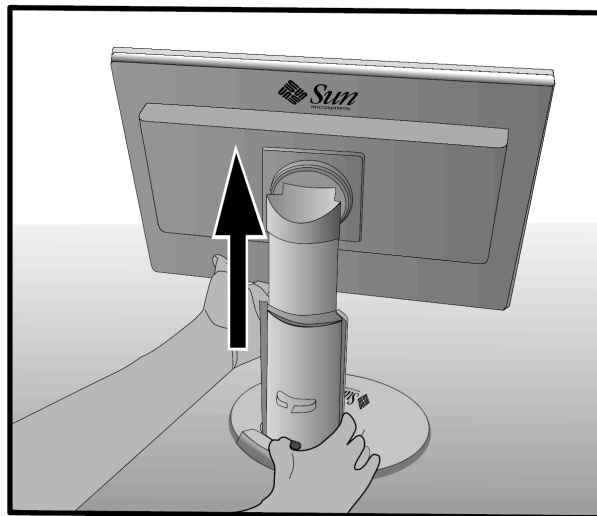
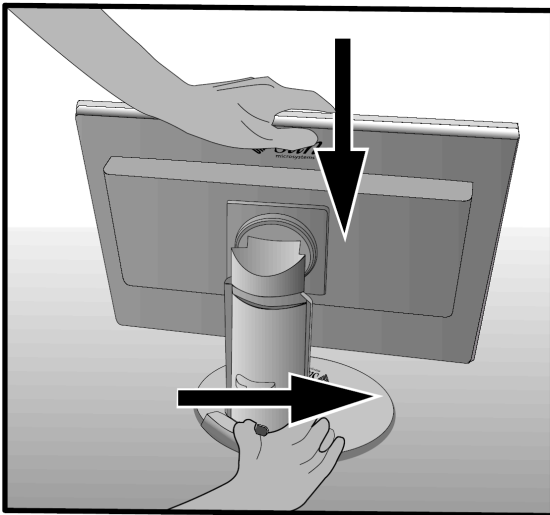
**Nota:** See the section “Connecting Your Monitor” for further information regarding cable connections.

Vea la sección “Conectando Su Monitor” para más información acerca de las conexiones por cable.

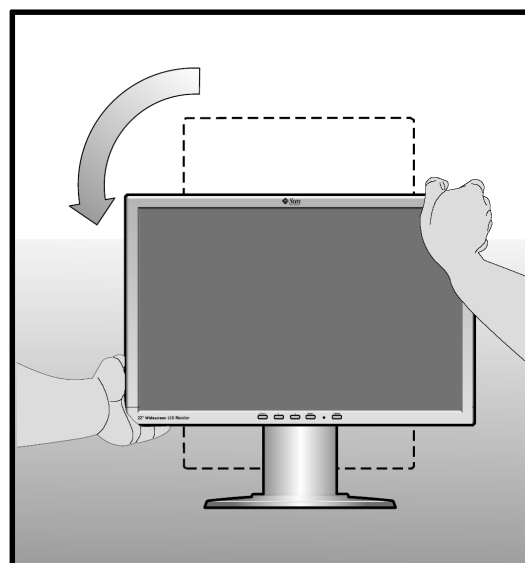
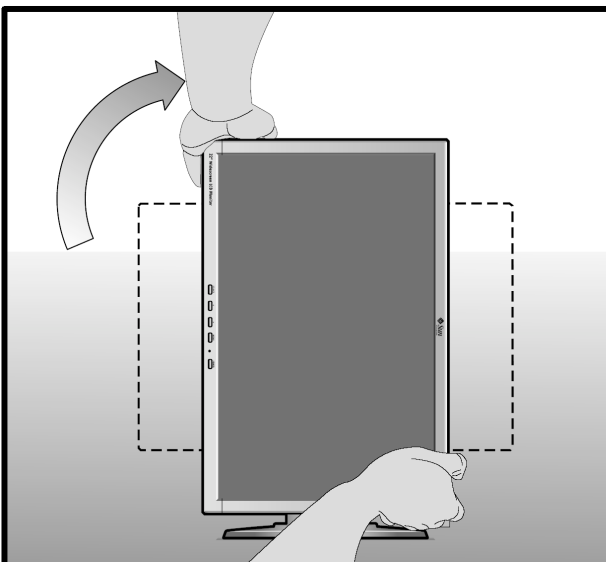


## Operación de la Basa de Soporte

### Ajuste de Altura

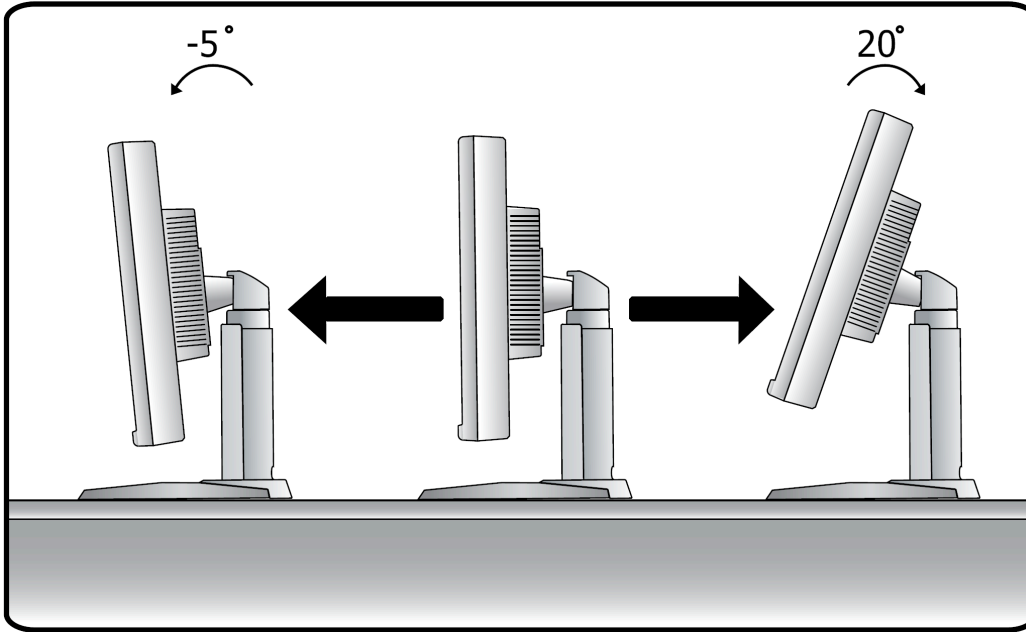


### Pivote

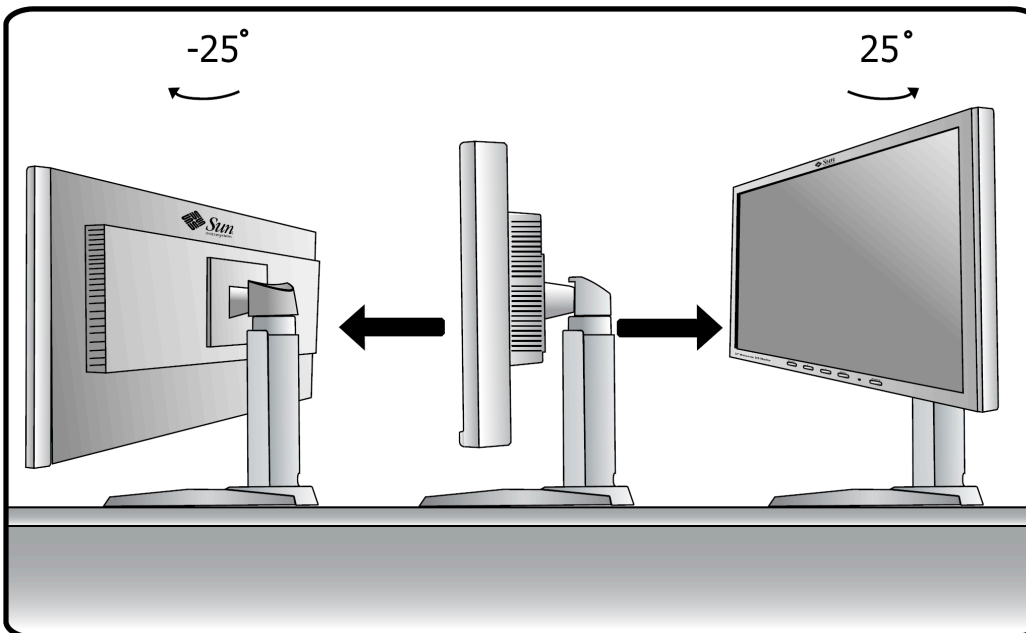


## Operación de la Base de Soporte

### Inclinación



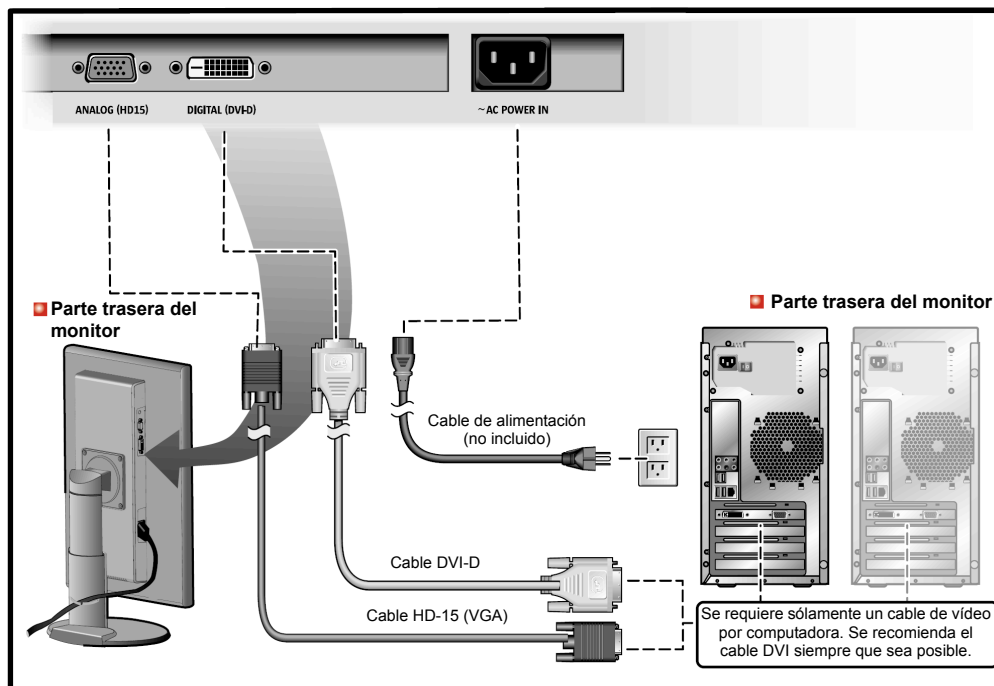
### Rotación



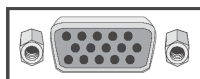


# Configuración

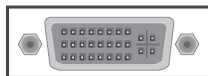
## Conectando Su Monitor



1. Conecte el cable de alimentación para su monitor al puerto de alimentación en la parte trasera del monitor. Enchufe el cable de alimentación para el monitor en una toma cercana.
2. Usando el conector HD-15 (Analógico) en la tarjeta de vídeo. Conecte el cable de señal al pin-15, conector HD-15 en la parte trasera de su monitor.



3. Usando el conector DVI (Digital) en la tarjeta de vídeo. Conecte el Cable DVI al Puerto DVI en la parte trasera del su Monitor.



- ◆ Si conecta adecuadamente su monitor usando el conector DVI pero recibe una pantalla en blanco, presione el botón FUENTE para ver si el estado del monitor en analógico.

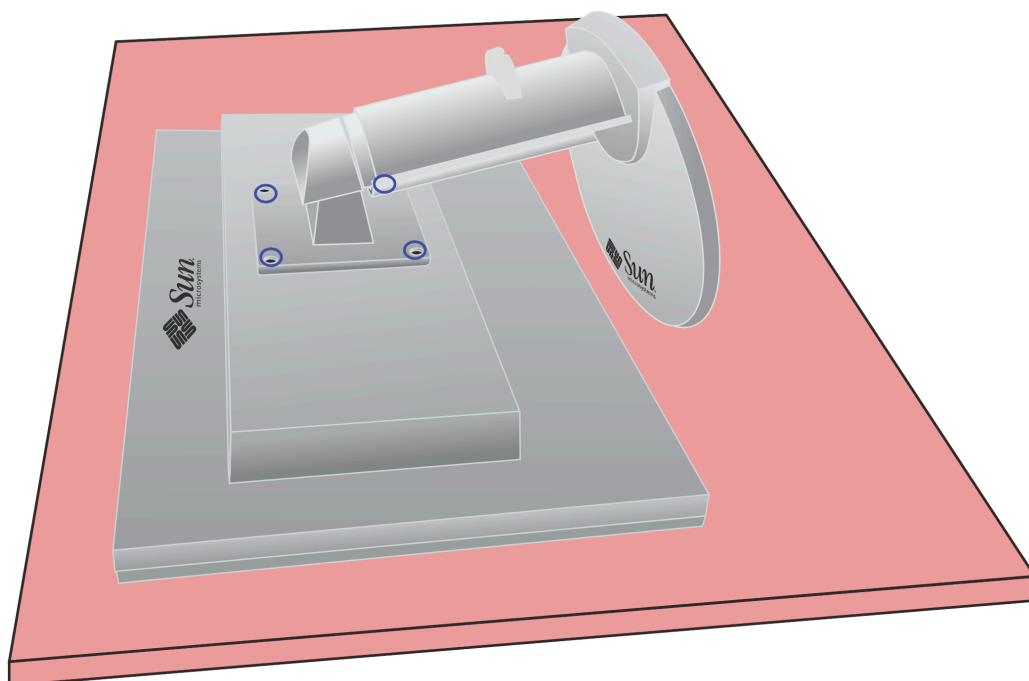
**Nota.** Se necesita solamente de un cable para proporcionar la fuente al monitor. Se recomienda DVI siempre que sea posible. El segundo cable de señal puede ser usado para una fuente alternada, dónde el botón "Source" (Fuente) controla la fuente seleccionada.



## Configuración

### Instalando soportes alternativos para el monitor

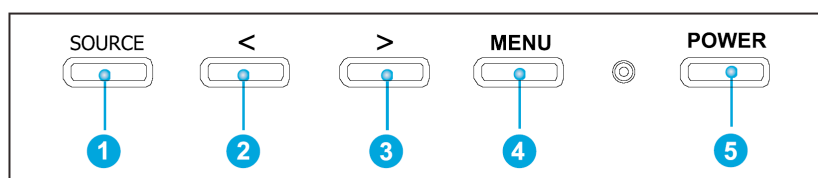
(hay disponibles soportes de terceras partes para este monitor a través de la configuración compatible VESA de 4-hoyos, configuración de montaje con espaciamiento de 100mm.)



1. Apague su monitor y desenchufe su fuente de alimentación.
2. Ponga el monitor LCD boca abajo en una superficie plana con un cojín debajo para proteger la pantalla.
3. Quite los cuatro tornillos con círculos en azul en el diagrama de arriba y quite la tapa.



## Visualizador en Pantalla



- a. Estos botones le permiten resaltar y ajustar elementos en el menú. ② ③
- b. Use este botón para salir del menú activo o del OSD (Visualizador En Pantalla) y para tener función de fuente de entrada directa. ①
- c. Use este botón para abrir el OSD y activar un elemento de menú resaltado. ④
- d. Use este botón para seleccionar entrada HD-15 (Analógica) o DVI-D (Digital) cuando el sistema de menú no esté activo. ①
- e. Use estos botones para ajustar directamente la Luminosidad (ajuste de brillo) cuando el sistema de menú no esté activo. ② ③

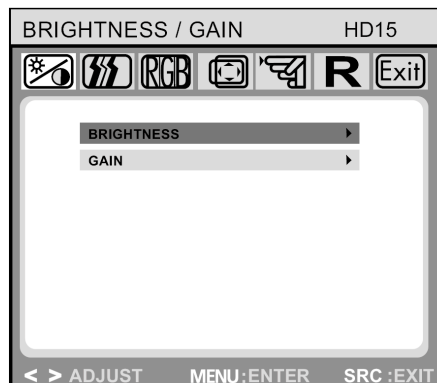


## Visualizador en Pantalla

### Brillo/Aumento (Aumento no disponible en modo digital DVI)

#### OSD

#### Cómo ajustar

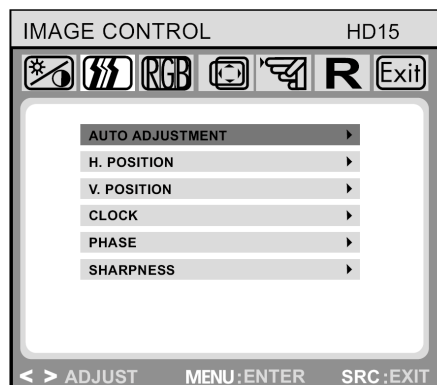


#### Brillo/Aumento

**Brillo:** Ajusta luminosidad (brillo) usando los botones < o > (2 y 3).

**Aumento:** Ajusta el aumento de pantalla usando los botones < o > (2 y 3).

### Control de Imagen (no disponible en modo digital DVI)



#### Control de Imagen

**Auto Ajuste:** Selecciona automáticamente la configuración óptima para los parámetros de imagen (posición de imagen, fase, etc.) usando el botón MENÚ (4).

**Posición H.:** Controla la posición horizontal de la imagen.

**Posición V.:** Controla la posición vertical de la imagen.

**Reloj:** Ajusta la frecuencia del reloj interno para la entrada de vídeo analógica.

**Fase:** Ajusta la fase del reloj interno para la sintonización fina de la imagen visualizada a la entrada de vídeo analógica.

**Nitidez:** Controla la nitidez de la imagen (sólo para resoluciones por debajo de 1680 x 1050 pixels).

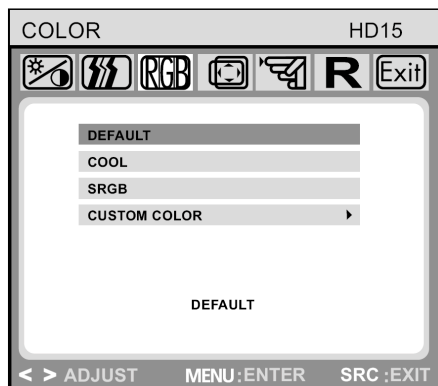


## Visualizador en Pantalla

### Color

#### OSD

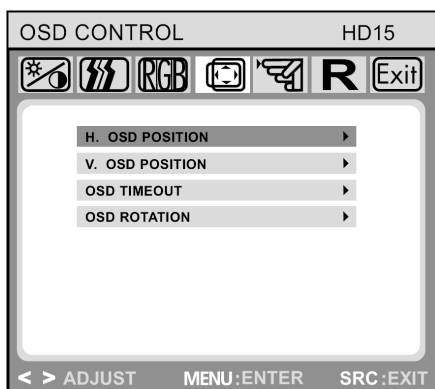
#### Cómo ajustar



#### Color

Este menú le permite seleccionar una temperatura de color preajustada (Por defecto, COOL, sRGB, y COLOR PERSONALIZADO) presionando los botones OSD < o > (2 y 3). Los cambios a la temperatura del color tienen efecto inmediato en pantalla. Si quisiera establecer valores de color individuales, seleccione la opción Color Personalizado. Después presione el botón MENÚ (4) para seleccionar la configuración rojo, verde y azul y establecer el valor deseado usando los botones OSD < o > (2 y 3). La configuración actual es guardada automáticamente cuando vuelva al nivel anterior o salga del menú OSD.

### Control OSD



#### Control OSD

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Posición H. OSD:</b>       | Controla la posición horizontal del menú OSD.  |
| <b>Posición V. OSD:</b>       | Controla la posición vertical del OSD.   |
| <b>Tiempo de Apagado OSD:</b> | Determina cuanto tiempo (en segundos) espera el menú OSD antes de cerrarse automáticamente después de que no se haya realizado ninguna acción. |
| <b>Rotación OSD:</b>          | Controla la rotación del menú OSD (0 y 90 grados).   |

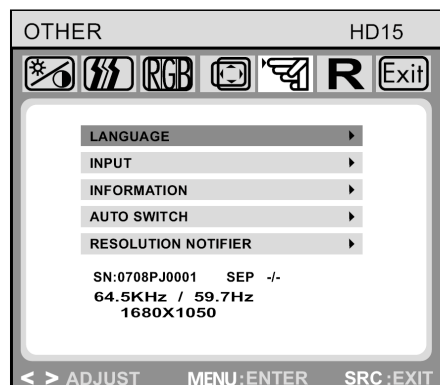


## Visualizador en Pantalla

### Otro

#### OSD

#### Cómo ajustar



#### Otro

**Idioma:** Inglés, Alemán, Francés, Italiano, Español, Ruso, Chino Tradicional, Japonés.

**Entrada:** Controla la selección de la señal de entrada. El monitor le permite realizar las siguientes conexiones: tarjeta gráfica analógica a través de interface mini HD-15 de 15 pins, tarjeta gráfica digital a través de interface DVI-D 24-pins.

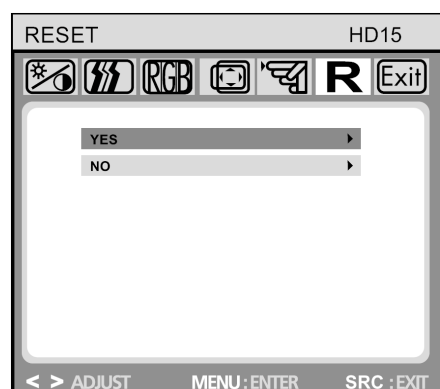
**Información:** Hay una ventana OSD opcional (encendido/apagado) que muestra la configuración de resolución de la pantalla recientemente ajustada.

**Autoswitch:** Esta opción le permite decidir si la función de auto ajuste debería tomar efecto después de cada cambio a la resolución del monitor.

**Notificador de Resolución:** Si la entrada de tiempo no es 1680x1050, la pantalla mostrará "Timing Error Reset >> 1680x1050".

**Número Serial y Tiempo:** El número serial del monitor y información de tiempo son mostrados. Detalles de tiempo consisten de frecuencia de reloj, frecuencia horizontal, frecuencia vertical, resolución, y tipo sinc y polaridad. Estes son valores estimados, no valores precisos. (Números mostrados son solamente ejemplos.)

### Reset



#### Reset

**Si:** Resetea el monitor a la configuración por defecto de fábrica.

**No:** Sale de la función reset sin cambiar la configuración.





## Solución de problemas

### Lista de Comprobación

**Nota** Antes de llamar para que le reparen, se debe comprobar la información en esta sección para ver si estas sugerencias puede remediar el problema.

Síntoma	Lista de Comprobación	Soluciones
<b>No hay imágenes en pantalla. No puede encender el monitor.</b>	¿Está el cable de alimentación conectado adecuadamente?	Compruebe la conexión del cable de alimentación.
	¿Puede ver <b>“No hay Señal, Compruebe el Cable de Señal”</b> en pantalla?	Compruebe la conexión del cable de señal.
	¿Puede ver <b>“Error de Tiempo”</b> ?	Adjuste el tiempo/resolución para 1680x1050x60Hz.
	¿Puede ver <b>“FUERA DE LIMITE”</b> en pantalla?	Puede que vea este mensaje cuando la señal procedente de la tarjeta de vídeo exceda la resolución y frecuencia máxima que el monitor puede aceptar adecuadamente.  Adjuste el tiempo/resolución para 1680x1050x60Hz.
	No hay imagen en pantalla. ¿Está el indicador de energía del monitor en ÁMBAR?	El monitor está en modo AhorroDeEnergía.  Presione una tecla en el teclado para activar el monitor y restaurar la imagen en pantalla.  Si sigue sin haber imagen, compruebe la fuente de entrada. Después presione cualquier tecla en el teclado otra vez para activar el monitor y restaurar la imagen en pantalla.
	¿Conectado usando un cable DVI?	Puede que obtenga una pantalla en blanco si arranca el sistema antes de conectar el cable DVI, o desconecte y vuelva a conectar el cable DVI mientras el sistema siga funcionando, ya que algunas tarjetas gráficas puede que no envíen señales de vídeo cuando no hay un monitor conectado.  Conecte el cable DVI y resetee el vídeo.



## Solución de problemas

### Lista de comprobación

Síntoma	Lista de Comprobación	Soluciones
<b>La pantalla muestra extraños colores o sólo blanco y negro.</b>	¿Muestra la pantalla colores inapropiados?	Compruebe la conexión del cable de señal.  Asegúrese de que la tarjeta de vídeo del ordenador esté completamente insertada en su ranura.
	¿Ha sido puesta correctamente la tarjeta de vídeo del ordenador?	Ponga la tarjeta de vídeo en la resolución correcta.

#### Compruebe los siguientes elementos si hay problemas con el monitor.

1. Compruebe si el cable de alimentación y el/los cable(s) de vídeo están adecuadamente conectados al ordenador.
2. Para vídeo analógico, no exceda de 75Hz al usar la resolución máxima.  
Para vídeo digital, no exceda de 60Hz para cualquier resolución por encima de 1680x1050.  
Cualquier resolución superior a esa está limitada a frecuencia de refresco de 60Hz.

**Nota:** Si los problemas ocurren repetidamente, contacte con un centro de servicio autorizado.



## Solución de problemas

### Comprobación de Característica de Auto-Test.

Su monitor ofrece una característica de auto test a través de una luz de estado y un mensaje de advertencia en pantalla que le permite comprobar si su monitor está funcionando adecuadamente.

#### Pantalla Negra

**1. El indicador de energía está apagado**

Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado adecuadamente (ver la sección “Conectando Su Monitor”).

Asegúrese de que el monitor fue encendido usando el interruptor de encendido.

**2. El indicador de energía se enciende en ambar**

¿Puede que esté activo un modo de ahorro de energía? Presione cualquier tecla en su teclado o clique el botón del ratón.

**3. El indicador de energía se enciende en verde.**

Indica un funcionamiento normal del monitor.

**4. Mensaje “No hay Señal!”**

¿Está el cable de señal conectado al monitor y al puerto gráfico del ordenador? (ver la sección “Conectando Su Monitor”)

#### Problemas de Pantalla

**La imagen está desplazada a la izquierda/derecha o hacia arriba/abajo**

Si la imagen aparece normal pero descentrada para la entrada de vídeo analógica, puede ajustarlo usando la función OSD bajo “Control de Imagen” llamado “Auto Ajuste”. No hay tales ajustes para el vídeo digital (DVI-D) ya que no son necesarios.



## Especificaciones

### General

#### General

**Nombre de Modelo** WBZF

#### Panel LCD

**Tamaño** 22 pulgadas en diagonal

**Área de pantalla** 473.8mm (18.7 pulgadas) (H) x 296.1mm (11.7 pulgadas) (V)

**Punto de Pixel** 0.282mm (0.01111 pulgadas) (H) x 0.282mm (0.01111 pulgadas) (V)

**Tipo** TFT-LCD

#### Sincronización

**Horizontal** 30~83 kHz (Analógico), 30~82kHz (Digital)

**Vertical** 56~76 Hz

#### Colores de Pantalla

Total de Colores 262,144 con 2-bit/realce de color para simular 16,777,216 colores.

#### Resolución

**Resolución Óptima** 1680 x 1050@60Hz

**Resolución Máxima** 1680 x 1050@75Hz (Sólo Analógico)

#### Señal de Entrada, Terminado

RGB Analógico, RGB Digital Compatible DVI  
Sinc H/V separado, Nivel TTL positivo o negativo

#### Reloj de Pixel Máximo

203 MHz (Analógico), 160 MHz (Digital)

#### Fuente de Alimentación

100-240 V AC, 50-60 Hz

#### Cable de Señal

Cable HD-15 15pins a 15pins, desmontable 1.8m  
Conector DVI-D a DVI-D, desmontable, 3.0m

#### Consumo de Energía

55 Vatios máximo

#### Dimensiones (A x P x A) / Peso

513.8 x 230.5 x 369.8 mm / 6.9 kg

513.8 x 67.4 x 336.1 mm (Sin Soporte)



## Especificaciones

### General

#### Interface de Montaje VESA

100mm x 100mm modelo con 4 hoyos (para su uso hardware de Montaje Especial.)

#### Consideraciones medioambientales

**Funcionamiento** Temperatura: 50°F~104°F (10°C~40°C)

Humedad: 10% ~ 80%, no-condensado

**Almacenamiento** Temperatura: -4°F~113°F (-20°C~45°C)

Humedad: 5%~95%, no condensado



## Especificaciones

### Modos de Tiempo Preconfigurado

Si la señal transferida desde el ordenador es igual que los siguientes Modos de Tiempo Preconfigurado, la pantalla será ajustada automáticamente. Sin embargo, si la señal difiere, puede que la pantalla se quede en blanco estando el LED de energía encendido. Consulte el manual de la tarjeta de vídeo y ajuste la pantalla como a continuación.

**Tabla 1. Modos de Tiempo Preconfigurado**

Modo de Pantalla	Frecuencia Horizontal (kHz)	Frecuencia Vertical (Hz)	Reloj de Pixel (MHz)	Polaridad de Sinc (H/V)
VESA, 1920 x 1200	73.541	59.596	151.2	+/+
VESA, 1920 x 1080	66.975	60.669	137.7	+/+
VESA, 1280 x 1024	63.981	60.020	108.0	-/-
VESA, 1600 x 1200	74.493	60.026	132.3	+/+
VESA, 1152 x 900	61.845	66.000	94.5	
VESA, 1280 x 1024	81.129	76.000	135.0	
VESA, 1152 x 900	71.809	76.149	108.0	+
VESA, 1280 x 1024	79.976	75.000	135.0	+/+
VESA, 1600 x 1200	75.000	60.000	162.0	+/+

La resolución óptima y la única resolución recomendada para este monitor es 1680x1050@60Hz. Estos modos de tiempo preconfigurado son ofrecidos solamente para ayudar a asegurar que el video sera visualizado bajo la mayoría de las condiciones de arranque y hot-plug. Se recomienda cambiar a 1680x1050@60Hz una vez que el video procedente del sistema informático sea visto en la pantalla.



## Autoridad

Copyright 2008 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. All rights reserved.

This document and the product to which it pertains are distributed under licenses restricting their use, copying, distribution, and decompilation. No part of the product or of this document may be reproduced in any form by any means without prior written authorization of Sun and its licensors, if any.

Third-party software, including font technology, is copyrighted and licensed from Sun suppliers.

Sun, Sun Microsystems, the Sun logo, and docs.sun.com are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and in other countries.

VESA, DPM are registered trademarks of Video Electronics Standard Association; the ENERGY STAR name and logo are registered trademarks of the U.S. Environmental Protection Agency (EPA). As an ENERGY STAR Partner, Sun Microsystems, Inc. has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. All other product names mentioned herein may be the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

U.S. Government Rights—Commercial use. Government users are subject to the Sun Microsystems, Inc. standard license agreement and applicable provisions of the FAR and its supplements.

DOCUMENTATION IS PROVIDED "AS IS" AND ALL EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, ARE DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT THAT SUCH DISCLAIMERS ARE HELD TO BE LEGALLY INVALID.

Copyright 2008 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, Etats-Unis. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, et docs.sun.com sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

VESA, DPMS sont des marques déposées de l'association visuelle de norme de l'électronique ; l'ÉNERGIE TIENNENT LE PREMIER RÔLE le nom et le logo sont des marques déposées de l'agence de protection de l'environnement des ETATS-UNIS (EPA). Car une ÉNERGIE TIENNENT LE PREMIER RÔLE Partner, Sun Microsystems, Inc. a déterminé que ce produit rencontre l'ÉNERGIE TIENNENT LE PREMIER RÔLE des directives pour l'efficacité énergétique. Tous autres noms de produit mentionnés ci-dessus peuvent être les marques déposées ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Utilisation Droit-Commerciale de gouvernement des ETATS-UNIS. Les utilisateurs de gouvernement sont sujets à un accord de licence standard de Sun Microsystems, Inc. et dispositions applicables de FAR et de ses suppléments.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE "EN L'ÉTAT" ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITE MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU A L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.